

# 柳家傳書



# 柳毅傳書

根据 [唐] 李朝威原著  
若 竹 改 编  
戴 宏 海 画



连环画出版社

## 柳毅传书

---

原 著：[唐]李朝威  
改 编：若竹  
绘 画：戴宏海  
责任编辑：欧云波

---

出版发行：连环画出版社  
印 刷：深圳市彩美印刷有限公司

---

开 本：787mm×1092mm 1/32  
印 张：1.875  
版 次：2011年6月第1版  
印 次：2011年6月第1次印刷  
印 数：0001~2000  
书 号：ISBN 978-7-5056-1518-2

---

定 价：45.00元

# 自序

连环画，久违了。

上世纪八十年代初，《连环画报》主编孟庆江亲自向我的绘古典名著《柳毅传书》连环画。此时我正准备告别连坛，于是就把它作为告别连坛的关门之作。《柳毅传书》在《连环画报》发表以后，曾出版过多种大开本连环画单行本。今年，连环画出版社又重新版此书，我感到很高兴。

主编要我写一个序言，想起连环画往事历历在目，我确实有话要说。

在我艺术人生中，连环画创作是一段很宝贵的经历。我的连环画艺术，根植于中国画，而中国画艺术又得益于连环画，一脉相通，相辅相成。

我自幼酷爱绘画，特别喜欢连环画，童年把父亲给我零花钱或过年压岁钱积攒起来，偷偷地去买连环画。那时，刘健白是我崇拜的偶像，他一下就能把整本《东郭先生》、《鸡毛信》准确地临摹下来。后来在美术学校读书，虽然忘了连环画，每次去书店看到书架上陈列的连环画，想起自己有朝一日也能画连环画印出来上书店。从十七岁开始，我自编自绘连环画，向美术出版社投稿，含辛茹苦，结果屡

三年不中。我没有灰心。1959年十几岁时，我只身来到上海，拜温州籍着名国画家、连环画高手戚勋先生为师，一边学习连环画，一边学习中国画传统技法。二十一年我终于有了自己第一部连环画脚本《孩子救国》，出版连环画经历三年而曲折道路，终于梦想成真。此后二十多年，我画了二十多部连环画。解放初期，党和政府特别提倡大众艺术，大力扶持连环画、年画，在相当长的一段时间里，连环画、年画代表了我国绘画艺术的最高水准。当时，连环画、年画成为解放区各画种的艺术载体，因此，不论哪一种画种的画家都画连环画，这似乎成为中国画家作品的主要出路。当今中国许多中年以上著名画家的艺术道路都从这里开始，这些特定环境下的因缘使然。制作连环画需要很深的艺术修养，很强的造型能力、构图能力与把握画面的能力。我经过这一阶段连环画创作锻炼，打下坚实的绘画基本功，后来创作中国画，可以取材广泛，现实题材、历史题材，包括一般人家而却步的人物众多、场面复杂的主题性大片材、大画幅的创作均能胜任。连环画修炼而后，我又做起了我梦寐以求的梦想。连环画鼎盛时期，名路英雄林立，获奖谈何容易，然而，再一次梦想成真了。我的连环画在全国获奖多次，还有被中国美术馆收藏的，其中

《柳毅传书》获第四届全国连环画评奖三等奖，被收入《中国现代连环画全集》。从我而连环画创作经历，说一个真理：人的一生，看准了的事情就要下决心把它做成。在这个过程中肯定要遇到很多困难，这就要靠不断不挠的精神。事业的成功靠的是毅力、是坚持。世上最简单的事情是坚持，最难的事情也是坚持。

《柳毅传书》是唐代的一个神话故事。唐朝是中国历史上最强盛的朝代，我读过很多唐人诗词、文章，临摹过很多唐人经典绘画、诗文，对唐文化艺术深为敬仰。因此，我喜欢《柳毅传书》这个题材，一开始就不决心要把它画成精品力作，力求在作品中表现大唐雄风，为时代召唤一种崇高的民族精神。我采取传统工笔设色形式，苦心营构，创作作品花了一年时间，可谓惨之皆辛苦。

《柳毅传书》重视人物塑造，着眼于人物的精神世界和心理活动的刻画，以细腻的笔触结合两个人物形象。着重刻画主人公面部表情的同时，以整体构思出发，多侧面着墨，勾勒人物的动作态势，造成人物造型立体感。其中几幅打斗场面，“人物”表情丰富，形体刚健有力。《柳毅传书》是一个凄婉故事，有许多缠绵哀伤的画面，在线条疏密，纤细秀劲，柔而险峻、柔而挺拔、柔

而心灵、美的格调，多同样清轻高远、山水田园诗一般激动人的风格画，同时吸收唐代人物画“丰腴典雅，雍容自若”的审美标准，努力增强艺术感染力。

构图上，根据传统中国画的特点，尽量做到画面完整，以中景为主，在通过考虑其结构的前提下，注意并协调画面的章法和布局以及巧妙的调度，实为重心，虚实结合，疏密有致，蕴藏一种立求新的格调。部分画面采用平面构成布局，吸收传统壁画形式，部分画面采用多个时空交织在一起，力求扩大画面的容量。

线条和色彩是传统工笔画的两大因素，线条是画之骨，不仅表现物体的结构和轮廓，而且蕴含着极为丰富的内容。《柳毅传书》的用线，重以致和了线条的表现力，有一种强烈的视觉震撼。故事描写的是对柳毅这一忠士、贵族夫人，穿着不是一般而言象，我采用游丝、铁线结合的线条，去强化化人物神态特征，表现物象形质，寄托作者的性格，展示作者的个性和审美理想。

色彩上，《柳毅传书》在继承传统的基础上创新。至于中国画现代化，是上世纪九十年代才成为热门话题的，而在此十多年前，我创作《柳毅传书》时已强烈地意识到这个问题。我认为工笔重彩画用线固然重要，但最能体现工笔重彩画向现代转换的重

用色。传统工笔画用色是根据对象的固有色来设色，这就使画面缺少光影和环境光的渗透，只抓住物体而本底颜色单一和对比。自然主义画固有色堆砌，只强调画面的单纯平涂而趋于僵化，也并不完全是自然主义的固有色堆砌，但因脱离不开画家“随意敷彩”推之，又都采用同样而渲染技法和传统的习惯布局，使画面都非常相似。因此，我深刻这种施色观念已跟不上时代形势。我认为色调的设计和色彩的形式感，应该带有作者强烈的主观性，需互借鉴和结合运用西画的色彩观察方法，甚至吸收印象派、表现派和现代流派的色彩形式观念。于是，我经过思考后在《柳毅传书》的色彩设计上把固有色、光源色、环境色、空间色以及感情色、象征色等作为一个整体来综合考虑，大大丰富了表现力，收到了很好的效果。许多海底的画面，我用蓝色为画面基调，强化了色彩调和和平静的质感。使这部作品人物造型、构图、线条、色彩协调融合，内容和形式统一，环境气氛和人物情绪交融，具有较强烈的时代精神和个性特征。

应该说《柳毅传书》是我艺术人生中比较成功的作品之一。这独特的艺术，它的优点是持久，一幅画可以有充分时间让人欣赏，让人思考，让人怀念。

不也吗，《柳毅传书》问世已有二十多年，但还听不少人原注它，还听人读它，同时，很多画家把它画成画，歌颂它，已体现了它的价值，它所讲了我经常告诫青年人的一句话，“机遇是为有准备的人准备的”。我经常呼吁身边的朋友清心寡欲，为我们这个伟大的时代、伟大的民族打造精品力作，就是这个道理。

借此机会对所有关心《柳毅传书》的朋友和为《柳毅传书》再出版付出辛勤劳动的朋友们表示衷心的感谢！

戴宏海  
2011年3月18日



唐高宗仪凤年间，有个名叫柳毅的读书人，到京城参加科考，不幸名落孙山。归途中，他郁郁寡欢，恰巧走至泾阳境内，便决定去看望一个在此地居住的旧日同窗。



村野小路上，柳毅忽然看见一个面带泪痕，衣衫褴褛的年轻女子在放羊。



柳毅十分诧异，不禁上前询问。原来，她是洞庭龙君的小女儿，远嫁到这里与泾川龙君的次子成婚。婚后，丈夫荒淫无度，虐妻成性，公婆又纵子行凶，将她赶出龙宫，放牧羊群。



龙女说到此，悲伤不止，又请求道：“我在这里与父母相隔千里，听说您的家乡就在洞庭附近，能否请您为我送信一封，也好让父母知道我的情景，我将感激不尽。”柳毅对龙女的遭遇深表同情，当即应允。



龙女取出书信，又将去洞庭龙宫的道路告诉柳毅，然后说：“请您见到我的父母，把我托付您的话都说出来……”



柳毅到泾阳城里，看过同窗后，连夜上路。一月有余，才回到家乡。



次日清晨，他便按照龙女的指点，来到洞庭南岸的那棵社桔树下，解下腰间佩带，在树上敲了三下。刹那间，有个武士便从水波中间浮了上来。



柳毅并不说明自己的来意，只是要求拜见大王。武士只好让柳毅闭上双目，领柳毅向洞庭龙宫走去。